

# REGGIO

# IN ZEMILIA



FREE YOUR  
IMAGINATION



ITALIAN TILE COLLECTIONS

*Design, style and quality tiles since 1957*



# REGGIO NELL'EMILIA

*Pieve*

*Due Maestà*

*Rosta Nuova*

*Broletto*



# REGGIO NELL'EMILIA

*La bellezza della forza, la nobiltà della resistenza, il fascino che sfida il tempo.*

Al porfido, una pietra sobria e minimalista, caratterizzata da un'eleganza nobile che le conferisce fascino e solida personalità, è ispirata REGGIO NELL'EMILIA. Estremamente versatile e adattabile ai diversi contesti architettonici, la nuova collezione CIR, grazie anche alla particolare finitura superficiale, riporta nell'interpretazione ceramica tutta l'intensità materica della pietra d'ispirazione. Ideale per l'utilizzo indoor e outdoor, nella versione R11 con spessore 10 e 15 mm.

La proposta in quattro suggestive colorazioni trova una perfetta sintonia con i gusti e le esigenze del design contemporaneo, attento all'estetica quanto alle performance tecniche del prodotto.

*Broletto*

06



*Due Maestà*

14



*Rosta Nuova*

20



*Pieve*

28



*The beauty of strength, the nobility of resistance, the timeless fascination. It is from porphyry, a sober and minimalist stone, characterized by a noble elegance that gives it charm and solid personality, that REGGIO NELL'EMILIA has drawn its inspiration. Extremely versatile and adaptable to different architectural contexts, the new CIR collection, thanks also to its particular surface finish, contains all of the material intensity of the stone of inspiration in the ceramic interpretation. Ideal for both indoor and outdoor use, in the R11 version, with a 10 and 15 mm thickness.*

The proposal comes in four evocative colors in perfect sync with the tastes and needs of contemporary design, with as much attention paid to aesthetics as to the product's technical performance.

*La beauté de la force, la noblesse de la résistance, le charme qui défie le temps. Au porphyre, une pierre sobre et minimaliste, caractérisée par une élégance noble qui lui confère un charme et une personnalité solide, s'inspire REGGIO NELL'EMILIA. Extrêmement polyvalente et adaptable aux différents contextes architecturaux, la nouvelle collection CIR, également grâce à la finition particulière de la surface, reporte dans son interprétation céramique toute l'intensité matérielle de la pierre d'inspiration. Idéale pour l'utilisation en intérieur et en extérieur, dans la version R11 avec une épaisseur de 10 et 15 mm.*

La proposition en quatre couleurs suggestives est en parfaite harmonie avec les goûts et les exigences du design contemporain, attentif à l'esthétique et aux performances techniques du produit.

*Die Schönheit der Kraft, die Vornehmheit der Beständigkeit, die Faszination als Herausforderung der Zeit. Am Porphyry, einem nüchternen und minimalistischen Stein, der sich durch seine vornehme Eleganz auszeichnet, die ihm eine besondere Ausstrahlung und starke Persönlichkeit verleiht, inspiriert sich REGGIO NELL'EMILIA. Die neue und äußerst vielseitige Kollektion CIR passt sich an die verschiedenen architektonischen Stile an und übermitteln in ihrer keramischen Auslegung, auch dank ihrer besonderen Oberflächenfertigung, die vollkommene Materialintensität des Inspirationssteins. Ideal zur Indoor und Outdoor Nutzung, in der Ausführung R11 mit Stärke 10 und 15 mm.*

Diese Kollektion in vier suggestiven Farbtönen findet einen perfekten Einklang mit allen Geschmacksrichtungen und Ansprüchen des zeitgenössischen Designs, das sowohl der Ästhetik als auch den technischen Produktleistungen Rechnung trägt.

*Мощественная красота, благородная прочность, очарование, бросающее вызов времени. Вдохновляющим материалом для коллекции REGGIO NELL'EMILIA послужил порфир - камень со сдержанным и минималистским видом, благородная элегантность которого наделяет его очарованием и выраженным характером. Эта новая коллекция CIR является весьма универсальной, легко вписывается в разные архитектурные условия, кроме того, благодаря ее специальной отделке поверхности, она воспроизводит на керамике насыщенную фактуру камня-источника вдохновения. Великолепно подходит для применения в интерьерах и экстерьерах в варианте отделки R11 и толщиной 10 и 15 мм.*

Этот материал, предложенный в четырех красивых расцветках, точно соответствует вкусу и требованиям современного дизайна, уделяющего эстетике изделия такое же внимание, как и его техническим характеристикам.



**MODULO DI ROTTURA**  
Modulus of rupture  
**S ≥ 5000 N**

**CARICO DI ROTTURA**  
Breaking of rupture  
**R ≥ 50 N/mm<sup>2</sup>**

R11 A+B+C

**15 mm**



# Broletto

*L'ambra si mescola alla pietra per darle vita.*

*Broletto è un colore antico che rivive nell'architettura di oggi.*

Per gli abitanti della città di Reggio nell'Emilia, il Broletto è un luogo ben preciso, un passaggio porticato tra due piazze vicino la cattedrale in cui si trovano botteghe artigianali e locali. In epoca medievale, era chiamato broletto la pietra da esterno usata per cortili o piazze dove si riuniva la cittadinanza per amministrare la giustizia. Non a caso uno dei colori della collezione richiama proprio quello spazio di antica memoria urbana, riportandone le suggestive atmosfere rilette dal design contemporaneo: le nuance più chiare del porfido si fondono con i toni dell'ambra conferendo calore e intensità alla materia.



Amber blends with stone to give it life. Broletto is an ancient colour that lives on in today's architecture.

For the inhabitants of the city of Reggio nell'Emilia, the Broletto is a very specific place, a portico passage between two squares near the cathedral where there are craftsmen's laboratories, cafés and restaurants. The outdoor stone used in the Middle Ages for courtyards or squares where citizenship met to administer justice was known as broletto. It is no coincidence that one of the colours of the collection recalls that space of ancient urban memory, reinterpreting these evocative atmospheres with a contemporary take on the design: light porphyry nuances blend with the amber tones giving warmth and intensity to the material.

L'ambre se mêle à la pierre pour lui donner vie. Broletto est une couleur antique qui renaît à travers l'architecture contemporaine.

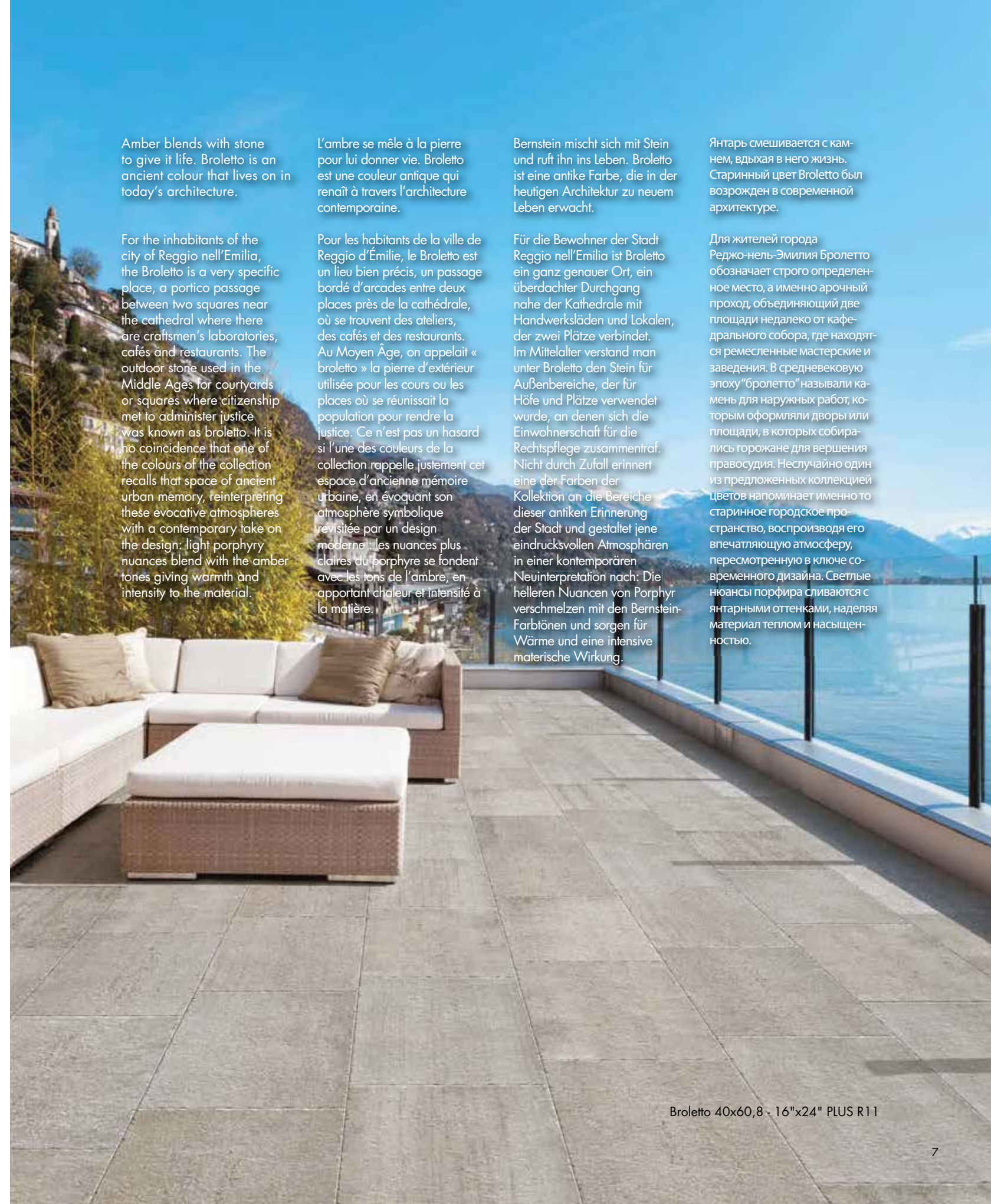
Pour les habitants de la ville de Reggio d'Émilie, le Broletto est un lieu bien précis, un passage bordé d'arcades entre deux places près de la cathédrale, où se trouvent des ateliers, des cafés et des restaurants. Au Moyen Âge, on appelait « broletto » la pierre d'extérieur utilisée pour les cours ou les places où se réunissait la population pour rendre la justice. Ce n'est pas un hasard si l'une des couleurs de la collection rappelle justement cet espace d'ancienne mémoire urbaine, en évoquant son atmosphère symbolique revisitée par un design moderne : les nuances plus claires du porphyre se fondent avec les tons de l'ambre, en apportant chaleur et intensité à la matière.

Bernstein mischt sich mit Stein und ruft ihn ins Leben. Broletto ist eine antike Farbe, die in der heutigen Architektur zu neuem Leben erwacht.

Für die Bewohner der Stadt Reggio nell'Emilia ist Broletto ein ganz genauer Ort, ein überdachter Durchgang nahe der Kathedrale mit Handwerksläden und Lokalen, der zwei Plätze verbindet. Im Mittelalter verstand man unter Broletto den Stein für Außenbereiche, der für Höfe und Plätze verwendet wurde, an denen sich die Einwohnerschaft für die Rechtspflege versammelte. Nicht durch Zufall erinnert eine der Farben der Kollektion an die Bereiche dieser antiken Erinnerung der Stadt und gestaltet jene eindrucksvollen Atmosphären in einer kontemporären Neuinterpretation nach: Die helleren Nuancen von Porphyrschmelzen mit den Bernstein-Farbtönen und sorgen für Wärme und eine intensive materische Wirkung.

Янтарь смешивается с камнем, вдыхая в него жизнь. Старинный цвет Broletto был возрожден в современной архитектуре.

Для жителей города Реджо-нель-Эмилия Бролетто обозначает строго определенное место, а именно арочный проход, объединяющий две площади недалеко от кафедрального собора, где находятся ремесленные мастерские и заведения. В средневековую эпоху "бролетто" называли камень для наружных работ, которым оформляли дворы или площади, в которых собирались горожане для вершения правосудия. Неслучайно один из предложенных коллекцией цветов напоминает именно то старинное городское пространство, воспроизводя его впечатляющую атмосферу, пересмотренную в ключе современного дизайна. Светлые нюансы порфира сливаются с янтарными оттенками, наделяя материал теплом и насыщенностью.



Broletto 40x60,8 - 16"x24" PLUS R11



Broletto 40x40 - 16"x16" \_ mosaico Pavè 30x30 - 12"x12"



Broletto 20x40 - 8"x16", 40x40 - 16"x16" R11



Broletto 20x20 - 8"x8" \_10x20 - 4"x8"



Broletto 40x60,8 - 16"x24" PLUS



Modulare 10: Broletto 40x40 - 16"x16" R11, 20x40 - 8"x16" R11, 20x20 - 8"x8" R11  
Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2" R11

## Due Maestà

*La sobrietà del grigio per un colore che intende rappresentare l'incontro tra pietra e ceramica. Due Maestà è una tonalità neutra, dall'eleganza che non passa di moda.*

Un solo binario con marciapiede basso, senza sottopassi. Dalla stazione ferroviaria Due Maestà sono partiti ogni giorno, per decenni, i lavoratori reggiani diretti al comprensorio ceramico di Sassuolo, fino al 2015, quando ne è stata decisa la chiusura. Il luogo, che conserva la memoria di intere generazioni, ha ispirato un racconto materico fatto di pietra ceramica dalle sfumature grigie, semplice ed essenziale, come la linea ferroviaria. Un'eleganza sobria, minimale, perfetta per gli spazi moderni, adatta anche a valorizzare arredi dal gusto vintage.



The sobriety of grey for a colour that represents the coming together of stone and ceramics. Due Maestà is a neutral shade, for a timeless elegance.

La sobriété du gris pour une couleur qui symbolise la rencontre entre la pierre et la céramique. Due Maestà est une teinte neutre, à l'élégance intemporelle.

Die Genügsamkeit von Grau für eine Farbe, die das Zusammenfinden von Stein und Keramik darstellt. Due Maestà ist ein neutraler Farbton von zeitloser Eleganz.

Сдержанный характер серого лежит в основе цвета, олицетворяющего слияние камня с керамикой. Due Maestà - это нейтральный цвет, элегантность которого не выходит из моды.

Only one train track with a low sidewalk, without underpasses. For decades, workers from Reggio Emilia headed for the Sassuolo ceramic district left from the Due Maestà railway station, until 2015, when it was shut down. The area, which preserves the memory of entire generations, inspired a material story made of grey-hued ceramic stone, simple and essential, as the railway line. Sober, minimalist elegance, perfect for modern spaces, and also suitable for enhancing vintage-style furnishings.

Une seule voie avec un quai bas, sans passage souterrain. Pendant des dizaines d'années, les travailleurs de Reggio en direction du district de la céramique de Sassuolo, et ce jusqu'à sa fermeture en 2015. Ce lieu, qui conserve la mémoire de générations entières, a inspiré un récit de matière fait de pierre céramique aux nuances grises, simple et essentiel, comme la ligne de chemin de fer. Une élégance sobre, minimaliste, parfaite pour les espaces modernes, mais tout aussi adaptée pour valoriser l'ameublement vintage.

Ein einziges Gleis mit niedrigem Gehsteig, ohne Unterführungen. Vom Bahnhof Due Maestà haben die Arbeiter aus Reggio Emilia jahrzehntelang tagtäglich den Keramikbezirk in Sassuolo erreicht, bis er im Jahr 2015 geschlossen wurde. Der Ort, der noch die Erinnerung an ganze Generationen wahr, hat eine materische Erzählung aus Keramik in Stein-Optik mit grauen Schattierungen inspiriert, die genauso schlicht und wesentlich sind wie die Eisenbahnlinie. Eine genügsame, minimale Eleganz, perfekt für moderne Räume, auch für die Aufwertung von Einrichtungen mit Vintage-Geschmack geeignet.

Один железнодорожный путь с низким перроном, без подземных переходов. В течение десятилетий с железнодорожного вокзала Due Маэста ежедневно отправлялись жители нашего города на работу в керамическом кластере Сассуоло, вплоть до 2015 года, когда было решено закрыть вокзал. Это место, хранящее память целых поколений людей, стало вдохновением при создании керамического камня с серыми оттенками с таким же простым и лаконичным характером, как и железнодорожная линия. Его сдержанная и минималистская элегантность не только великолепно вписывается в современные пространства, но и удачно подчеркивает оформление интерьеров в винтажном стиле.



Due Maestà 40x60,8 - 16"x24" \_ mosaico Pavè 30x30 - 12"x12"





Due Maestà 40x60,8 - 16"x24" PLUS



Due Maestà 40x40 - 16"x16" \_ Dec. Mix 20x20 - 8"x8"



Modulare 19: Due Maestà 40x40 - 16"x16", 20x40 - 8"x16", 20x20 - 8"x8"



Due Maestà 40x40 - 16"x16", 40x60,8 - 16"x24"

## Rosta Nuova

*Storie fatte di pietra che raccontano la città e i suoi abitanti.  
Rosta Nuova riporta in superficie i toni intensi della materia  
plasmata dall'uomo.*

Un quartiere situato a sud di Reggio dell'Emilia ha ispirato il nome del colore Rosta Nuova, una tonalità dal carattere morbido eppure deciso, che mescola sapientemente il grigio con il beige.

Come "La Rosta", una parte della città che ha iniziato a prendere forma in epoca medievale e ha saputo accogliere l'evoluzione urbanistica, così questa colorazione ha un fascino dell'antico che arricchisce lo stile moderno, ideale per gli ambienti architettonici di oggi.



Tales made of stone that tell of the city and its inhabitants. Rosta Nuova brings to the surface the intense hues of material fashioned by man.

The colour Rosta Nuova, a delicate yet bold shade that skilfully blends grey with beige, was named after a district located south of Reggio Emilia. Like "La Rosta", a part of the city that began to take shape in the Middle Ages and was able to accommodate urban evolution, so the olden charm of this nuance enriches modern style, ideal for today's architectural environments.

Des histoires faites de pierre qui racontent la ville et ses habitants. Rosta Nuova ravive les tons intenses de la matière façonnée par l'homme.

Un quartier situé au sud de Reggio d'Emilie a inspiré le nom de la couleur Rosta Nuova, une tonalité au caractère doux mais déterminé, qui mêle savamment le gris au beige. Comme « La Rosta », une partie de la ville qui a commencé à prendre forme au Moyen Âge et a su accueillir l'évolution urbaine, cette couleur a le charme de l'ancien qui enrichit le style moderne, une teinte idéale pour les espaces architecturaux d'aujourd'hui.

Geschichten aus Stein, die von der Stadt und ihren Bewohnern sprechen. Rosta Nuova bringt die intensiven Farben der vom Mensch geformten Materie wieder an die Oberfläche.

Ein südlicher Stadtteil von Reggio nell'Emilia hat den Namen der Farbe Rosta Nuova inspiriert, ein Farbton mit einem weichen und doch entschlossenen Charakter, der Grau geschickt mit Beige mischt. Genauso wie „La Rosta“, ein Stadtteil, der sich im Mittelalter entwickelt hat und es verstanden hat, sich der städtischen Evolution aufzuschließen, besitzt auch diese Farbe einen antiken Charme, der den modernen Stil bereichert und sich deshalb für die Architekturbereiche von heute ideal eignet.

Сложенные из камня истории рассказывают о городе и его жителях. Поверхность Rosta Nuova украшена насыщенными тонами материала, созданного человеческой рукой.

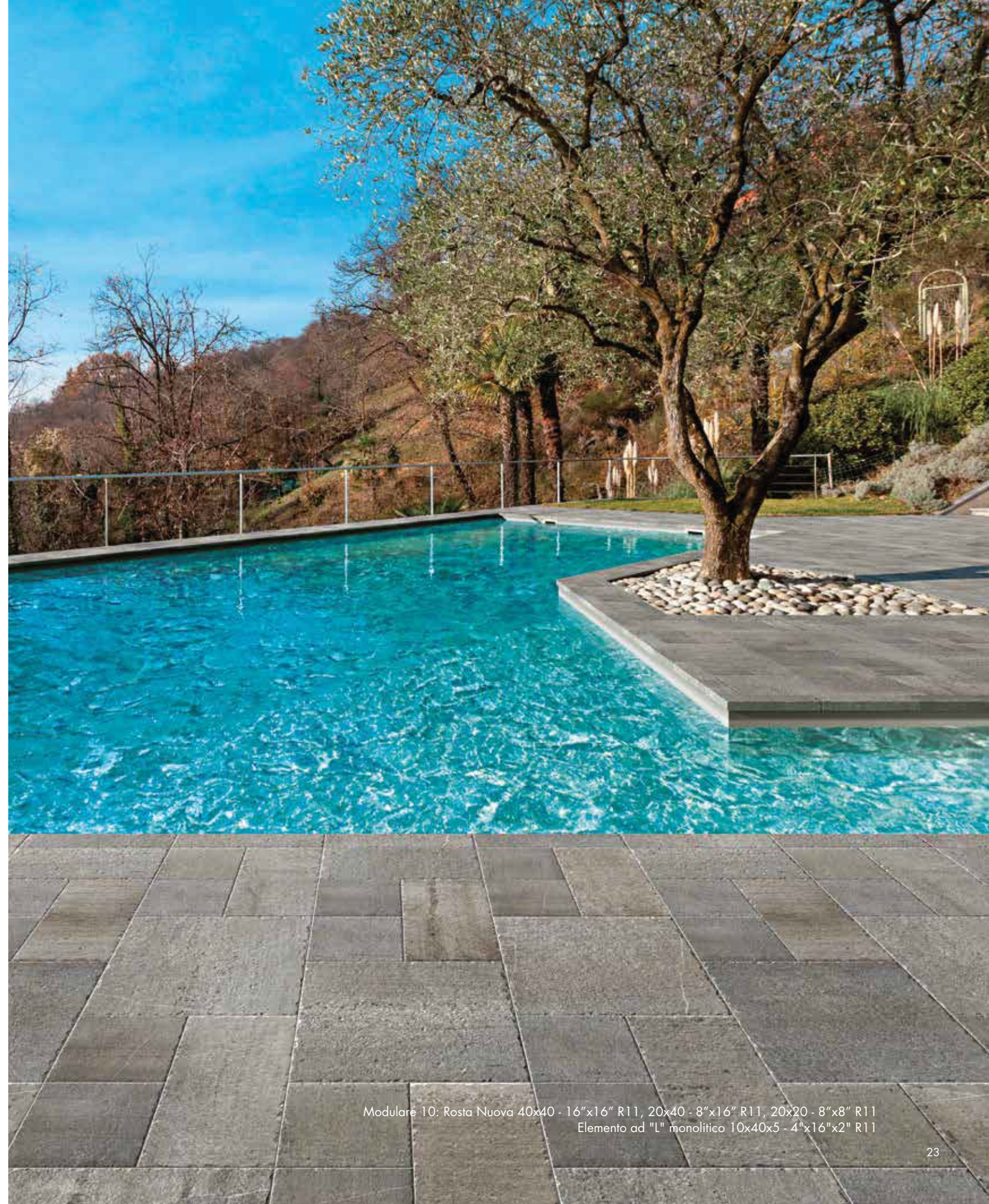
Район, расположенный на юге города Реджио-нель-Эмилия, послужил источником вдохновения для названия цвета Rosta Nuova, обладающего мягким, но решительным характером, и удачно смешивающего серый и бежевый цвет. Наподобие сложившейся в средневековье части города "Ла Роста", сумевшей пройти сквозь все этапы его развития, цвет Rosta Nuova также обладает старинным очарованием, обогащающим стиль модерн и отлично подходящим для современных архитектурных работ.



Rosta Nuova 40x40 - 16"x16", 40x60,8 - 16"x24" \_ mosaico Pavè 30x30 - 12"x12"



Rosta Nuova 20x40 - 8"x16" R11



Modulare 10: Rosta Nuova 40x40 - 16"x16" R11, 20x40 - 8"x16" R11, 20x20 - 8"x8" R11  
Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2" R11



Rosta Nuova 40x60,8 - 16"x24" PLUS \_ mosaico Pavè 30x30 - 12"x12"



Rosta Nuova 40x60,8 - 16"x24" PLUS R11



Rosta Nuova 40x40 - 16"x16", 20x40 - 8"x16", 20x40 - 8"x16" R11

## Pieve

*Toni intensi, che virano dal grigio all'antracite, come ideale raccordo tra antico e moderno.*

*Pieve è una colorazione contemporanea dal fascino remoto.*

C'era una volta una pieve in mezzo alla campagna... E c'è ancora, ma oggi è una delle più importanti frazioni di Reggio dell'Emilia, appena fuori le porte della città. Delle origini, risalenti all'882, rimane solo qualche traccia, ma la storia si è impressa nella materia che plasma il nuovo assetto urbano. Da questa ispirazione nasce una colorazione intensa, tra il grigio e l'antracite, particolarmente indicata per la progettazione di ambienti architettonici contemporanei, sia residenziali che pubblici, capace di armonizzarsi anche al design più tradizionale.



Intense hues, which fade from grey to anthracite, are the perfect link between ancient and modern. Pieve is a contemporary colour with a remote charm.

Once upon a time, there was a parish in the middle of the countryside... And it still stands, but today it is one of the most important hamlets of Reggio nell'Emilia, just outside the city gates. Few traces remain of the original building, dating back to 882, but history left its imprint in the material that shapes the new urban configuration. This is the inspiration behind this intense colour, a blend of grey and anthracite, particularly suitable for designing contemporary architectural environments, both residential and public, harmonizing even with design that is more traditional.

Des tons intenses qui virent du gris à l'antracite, comme un trait d'union idéal entre l'ancien et le moderne. Pieve est une couleur moderne au charme ancien.

Il était une fois une petite église au beau milieu de la campagne... Toujours là, elle est aujourd'hui l'un des plus importants hameaux de Reggio d'Emilie, juste aux portes de la ville. Il ne reste que quelques traces seulement de ses origines datant de 882, mais l'histoire s'est gravée dans la matière qui façonne le nouveau tissu urbain. Une couleur intense naît de cette inspiration, entre le gris et l'antracite, une teinte particulièrement indiquée pour la conception d'espaces architecturaux contemporains, aussi bien résidentiels que publics, à même d'épouser le design le plus traditionnel.

Intensive Farbtöne, die von Grau bis Anthrazit reichen und eine ideale Verbindung zwischen antik und modern darstellen. Pieve ist eine kontemporäre Farbe von fernliegendem Charme.

Es war einmal eine Pfarre, mitten auf dem Land... Und es gibt sie heute noch, doch heute ist sie einer der wichtigsten Vororte von Reggio nell'Emilia geworden, gleich außerhalb der Stadt. Von den Ursprüngen der Pfarre aus dem Jahr 882 sind nur noch einige Spuren geblieben, doch die Geschichte hat sich in die Materie des neuen Stadtbildes geprägt. Aus dieser Inspiration ist eine intensive Farbe zwischen Grau und Anthrazit entstanden, die sich ganz besonders für die Gestaltung kontemporärer Architekturprojekte in Wohnbereichen und in öffentlichen Bereichen eignet und auch in die traditionellsten Designs harmonisch einfügt.

Насыщенные тона, идущие от серого до антрацитового цвета, создают идеальный союз старинного и современного. Pieve - это современный цвет, обладающий древним очарованием.

Давным-давно посреди полей стояла сельская церковь. Она существует и сейчас, но сегодня это один из основных кварталов Реджо-нель-Эмилия, сразу за городскими воротами. О его происхождении, восходящем к 882 году, остались лишь только следы, однако история запечателась в материале, из которого состоит новый облик города. Благодаря этому источнику вдохновения родился насыщенный цвет, стоящий между серым и антрацитовым, особенно подходящий для создания современных архитектурных объектов как жилого, так и общественного назначения, который гармонично сочетается также с традиционным дизайном.



Pieve 40x60,8 - 16"x24" PLUS  
Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2"



Piave 40x40 - 16"x16" R11, 10x20 - 4"x8"  
Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2" R11





Pieve 40x60,8 - 16"x24" PLUS



Modulare 10: Pieve 40x40 - 16"x16" R11, 20x40 - 8"x16" R11, 20x20 - 8"x8" R11





## Reggio nell'Emilia 15 mm

*Altissime prestazioni tecniche unite a un elevato pregio estetico per la pavimentazione da esterno.*

La nobile bellezza del porfido che sfida il tempo, ispirazione di Reggio nell'Emilia, è particolarmente indicata per l'outdoor. La collezione propone, infatti, una serie di formati di varie dimensioni con spessore 15 mm che richiamano l'estetica del lastricato. La versione R11 caratterizzata da superficie antiscivolo e, grazie allo spessore maggiorato, da un'ottima resistenza al carico di rottura, è ideale per realizzare aree carrabili, camminamenti esterni, terrazze, balconi, giardini e altri ambienti all'aperto.

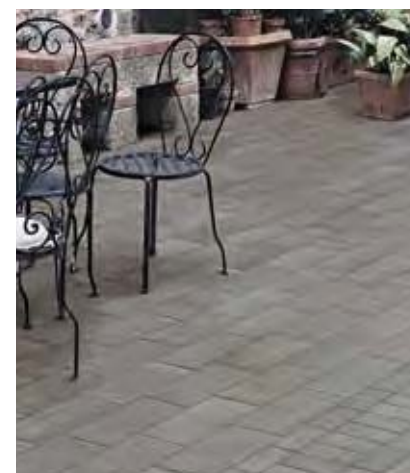


**MODULO DI ROTTURA**  
Modulus of rupture  
**S ≥ 5000 N**

**CARICO DI ROTTURA**  
Breaking of rupture  
**R ≥ 50 N/mm<sup>2</sup>**



**15 mm**



Ultra-high technical performance combined with high aesthetic value for outdoor flooring.

The noble beauty of porphyry that challenges time, inspired by Reggio Emilia, is particularly suited for outdoor use. In fact, the collection includes a series of formats in various sizes with 15 mm thickness that recall the aesthetics of the pavement. The R11 version, characterised by a non-slip surface and, thanks to the increased thickness and an excellent resistance to breaking load, it is ideal for driveways, outdoor pathways, terraces, balconies, gardens and other outdoor environments.

Des prestations techniques élevées unies à de grandes qualités esthétiques pour le pavage extérieur.

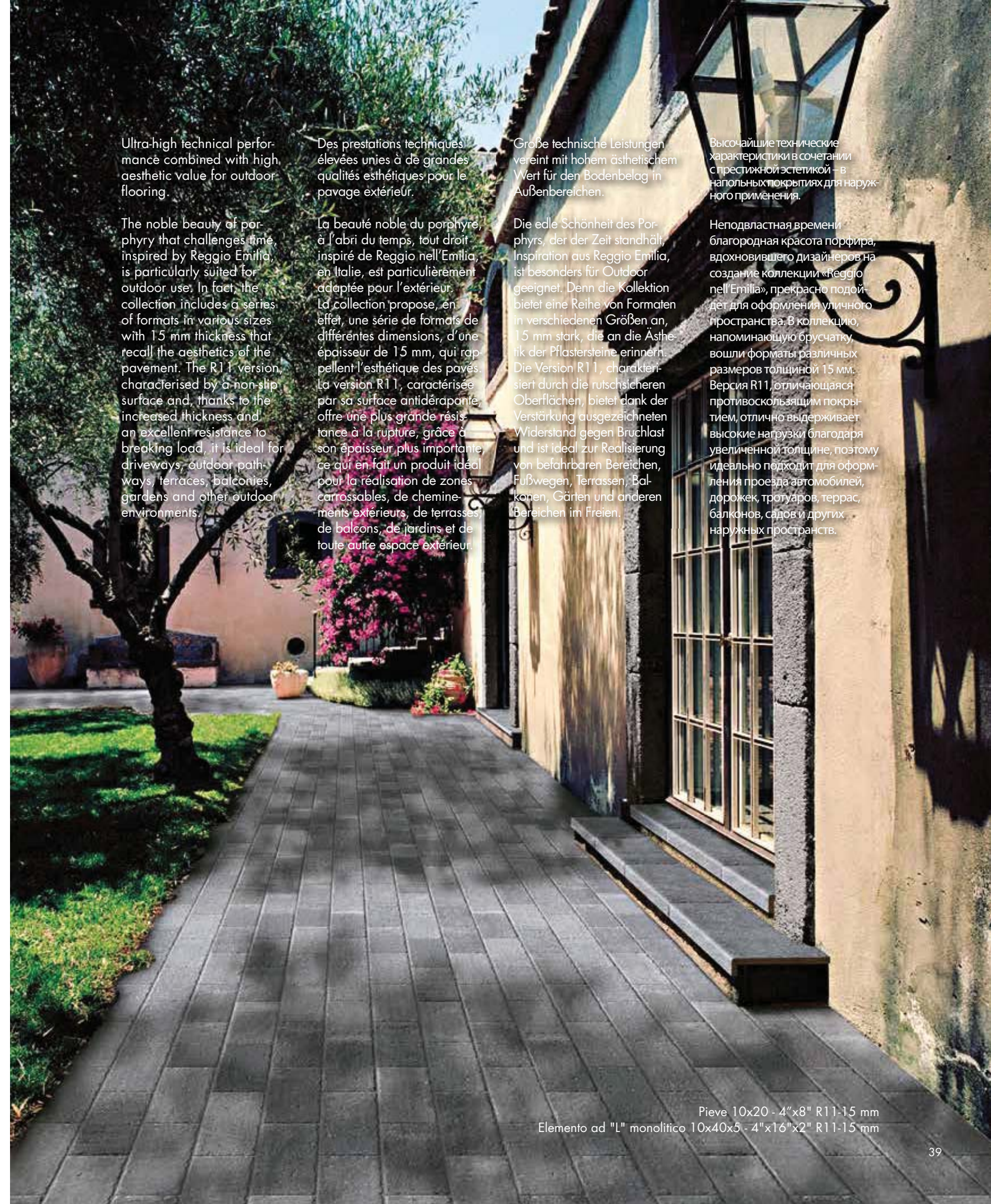
La beauté noble du porphyre, à l'abri du temps, tout droit inspiré de Reggio nell'Emilia, en Italie, est particulièrement adaptée pour l'extérieur. La collection propose, en effet, une série de formats de différentes dimensions, d'une épaisseur de 15 mm, qui rappellent l'esthétique des pavés. La version R11, caractérisée par sa surface antidérapante, offre une plus grande résistance à la rupture, grâce à son épaisseur plus importante, ce qui en fait un produit idéal pour la réalisation de zones carrossables, de chemements extérieurs, de terrasses, de balcons, de jardins et de toute autre espace extérieur.

Große technische Leistungen vereint mit hohem ästhetischem Wert für den Bodenbelag in Außenbereichen.

Die edle Schönheit des Porphyrs, der der Zeit standhält, Inspiration aus Reggio Emilia, ist besonders für Outdoor geeignet. Denn die Kollektion bietet eine Reihe von Formaten in verschiedenen Größen an, 15 mm stark, die an die Ästhetik der Pflastersteine erinnern. Die Version R11, charakterisiert durch die rutschsicheren Oberflächen, bietet dank der Verstärkung ausgezeichneten Widerstand gegen Bruchlast und ist ideal zur Realisierung von befahrbaren Bereichen, Fußwegen, Terrassen, Balkonen, Gärten und anderen Bereichen im Freien.

Высочайшие технические характеристики в сочетании с престижной эстетикой – в напольных покрытиях для наружного применения.

Неподвластная времени благородная красота порфира, вдохновившего дизайнеров на создание коллекции «Reggio nell'Emilia», прекрасно подходит для оформления уличного пространства. В коллекцию, напоминающую брусчатку, вошли форматы различных размеров толщиной 15 мм. Версия R11, отличающаяся противоскользящим покрытием, отлично выдерживает высокие нагрузки благодаря увеличенной толщине, поэтому идеально подходит для оформления проезда автомобилей, дорожек, тротуаров, террас, балконов, садов и других наружных пространств.



Pieve 10x20 - 4"x8" R11-15 mm  
Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2" R11-15 mm



Broletto 40x40 - 16"x16" R11-15 mm, 20x40 - 8"x16" R11-15 mm, 10x20 - 4"x8" R11-15 mm



Due Maestà 40x40 - 16"x16" R11-15 mm \_ Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2" R11-15 mm



Due Maestà 20x40 - 8"x16" R11-15 mm, 20x20 - 8"x8" R11-15 mm



Rosta Nuova 20x40 - 8"x16" R11-15 mm  
10x20 - 4"x8" R11-15 mm



Pieve 40x40 - 16"x16" R11-15 mm, 20x20 - 8"x8" R11-15 mm, 10x20 - 4"x8" R11-15 mm  
Elemento ad "L" monolitico 10x40x5 - 4"x16"x2" R11-15mm



Broletto 20x40 - 8"x16" R11-15 mm





Due Maestà 40x40 - 16"x16" R11-15 mm

## Reggio nell'Emilia Mosaici

*I famosi cubetti in porfido dell'acciottolato che lastricano le strade del centro storico delle città emiliane, conosciuti come bolognini o sampietrini, sono rappresentati nella versione mosaico della collezione Reggio nell'Emilia in tutta la gamma colore disponibile.*

E' possibile scegliere tra la caratteristica posa a ventaglio, tipica del selciato stradale emiliano, e il pavè, una delle pavimentazioni in pietra da esterni più affascinanti e di antica memoria, utilizzata anche da rivestimento.



The famous porphyry cubes of the cobblestones which pave the streets of the historic centres in the Emilian cities, known as bolognini or sampietrini, are represented in the mosaic version of the Reggio Emilia collection in the entire available colour range.

You can choose between the fan-shaped laying characteristic, typical of Emilian cobbles, and cobblestone, one of the most charming and oldest known outdoor stone pavement, also used as cladding.

Les célèbres petits cubes en porphyre qui pavent les rues du centre historique des villes Italiennes de l'Émilie, appelés également « bolognini » ou « sampietrini », sont reproduits dans la version mosaïque de la collection Reggio nell'Emilia, dans toute la gamme de couleurs disponibles.

Ils peuvent être posés selon la pose traditionnelle en éventail, typique des rues des villes émi-liennes, ou en pavés, l'un des revêtements de sol extérieurs en pierre les plus fascinants et anciens, utilisés également comme revêtement mural.

Die berühmten Pflastersteine aus Porphyr des Kopfsteinpflasters, die die Straßen des historischen Stadtkerns der Städte Emilias pflastern, bekannt als Bolognini oder Sampietrini sind in der Mosaikversion der Kollektion Reggio Emilia im gesamten lieferbaren Farbspektrum vertreten.

Es besteht die Wahl zwischen der charakteristischen Fächer-verlegung, typisch für das Straßenpflaster in Emilia, und dem Pflaster, einem der schönsten und althergebrachten Bodenbeläge aus Stein für Außenbereiche, auch zur Beschichtung verwendet.

Тротуары и мостовые исторических центров городов итальянского региона Эмилия-Романья вымощены брусками из порфира, которые в Италии именуют «болоньини» или «сампьетрини». Именно эти бруски предлагаются в виде мозаики в коллекции «Reggio nell'Emilia» в разнообразных цветовых вариациях.

Мозаика из коллекции подходит как для традиционной укладки в форме веера, типичной для эмильянских дорог, так и для линейной укладки «паве», издревле используемой для мощения дорог, а также для облицовки других поверхностей.



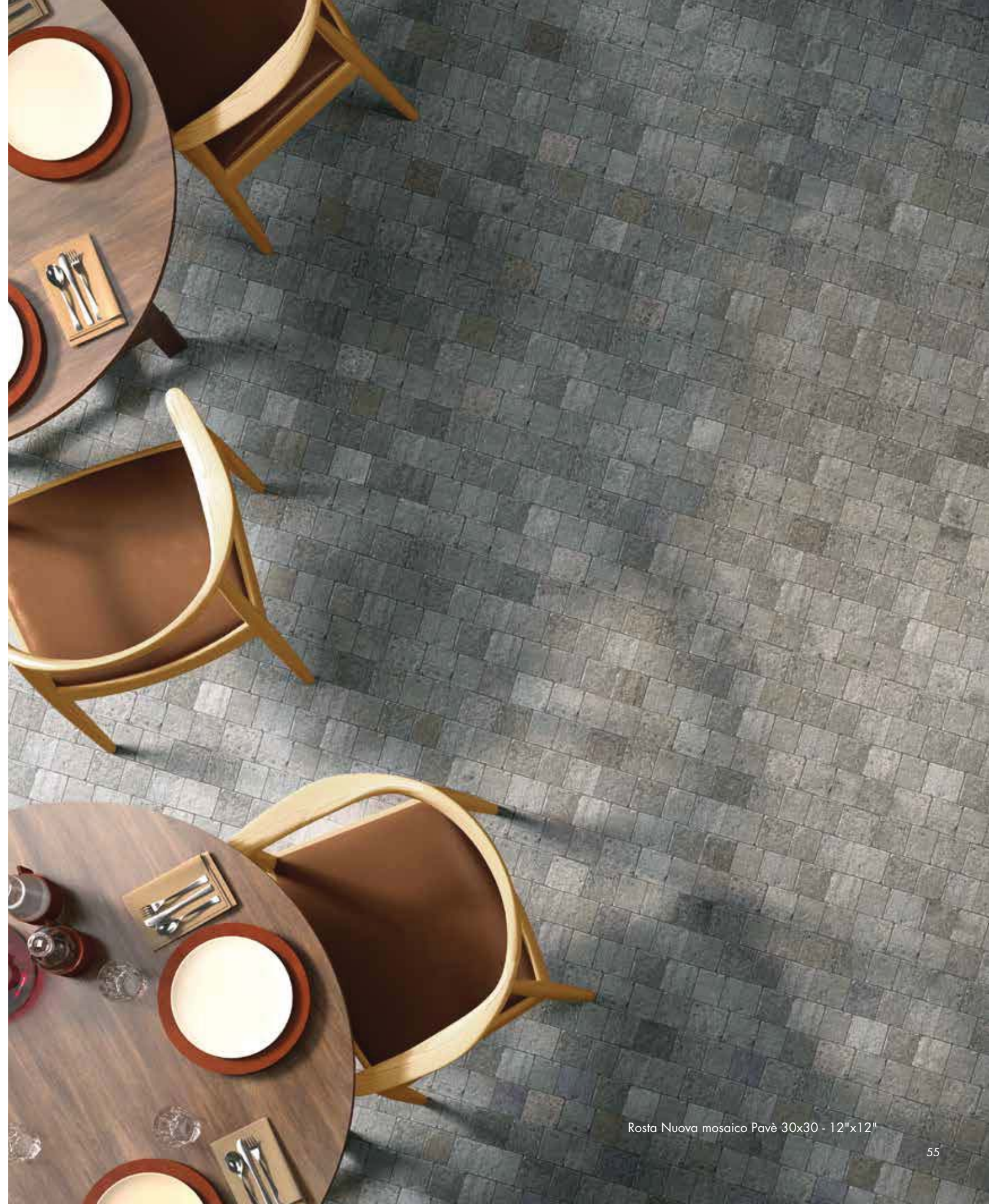
Mosaico ventaglio Mix 75x52 - 29 1/2"x20 1/2"



Pieve Mosaico ventaglio  
75x52 - 29 1/2" x 20 1/2"



Mosaico ventaglio Mix Arco 75x52 - 29 1/2"x20 1/2"  
Rosta Nuova Battiscopa 6,5x40 - 2 9/16"x16"



Rosta Nuova mosaico Pavè 30x30 - 12"x12"

# REGGIO NELL'EMILIA

GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO  
 GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE | GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ  
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SPESSORE | THICKNESS | ÉPAISSEUR  
 STÄRKE | ТОЛЩИНА | 10 mm.

## BROLETTO



## DUE MAESTÀ



## ROSTA NUOVA



## PIEVE



# REGGIO NELL'EMILIA PLUS

GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO  
GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE | GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ  
GLASIERTES FEINSTEINZEUG | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SPESSORE | THICKNESS | ÉPAISSEUR  
STÄRKE | ТОЛЩИНА | 10 mm.



BROLETTO



PLUS 40x60,8 - 16"x24"  
PLUS 40x60,8 - 16"x24" R11



DUE MAESTÀ



PLUS 40x60,8 - 16"x24"  
PLUS 40x60,8 - 16"x24" R11



ROSTA NUOVA



PLUS 40x60,8 - 16"x24"  
PLUS 40x60,8 - 16"x24" R11









PIEVE



PLUS 40x60,8 - 16"x24"  
PLUS 40x60,8 - 16"x24" R11

# REGGIO NELL'EMILIA 15 MM

GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO  
 GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE | GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ  
 GLASIERTES FEINSTEINZEUG | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ







  
**SPESSORE** | THICKNESS | ÉPAISSEUR  
 STÄRKE | ТОЛЩИНА | 10 mm.

## BROLETTO



40x40 - 16"x16" R11-15 mm



10x20 - 4"x8" R11-15 mm



20x20 - 8"x8" R11-15 mm



20x40 - 8"x16" R11-15 mm

## ROSTA NUOVA



40x40 - 16"x16" R11-15 mm



10x20 - 4"x8" R11-15 mm



20x20 - 8"x8" R11-15 mm



20x40 - 8"x16" R11-15 mm

## DUE MAESTÀ



40x40 - 16"x16" R11-15 mm



10x20 - 4"x8" R11-15 mm



20x20 - 8"x8" R11-15 mm



20x40 - 8"x16" R11-15 mm

## PIEVE



40x40 - 16"x16" R11-15 mm



10x20 - 4"x8" R11-15 mm



20x20 - 8"x8" R11-15 mm



20x40 - 8"x16" R11-15 mm

# REGGIO NELL'EMILIA

## MOSAICI | MOSAICS | MOSAÏQUES | MOSAIKEN | МОЗАИКА



Mosaico pavè Broletto  
30x30 - 12"x12"



Mosaico pavè Due Maestà  
30x30 - 12"x12"



Mosaico pavè Rosta Nuova  
30x30 - 12"x12"



Mosaico pavè Pieve  
30x30 - 12"x12"



Mosaico pavè Mix  
(Pieve - Rosta Nuova, Due Maestà)  
30x30 - 12"x12"



Mosaico ventaglio Broletto  
75x52 - 29 1/2"x20 1/2"



Mosaico ventaglio Due Maestà  
75x52 - 29 1/2"x20 1/2"



Mosaico ventaglio Rosta Nuova  
75x52 - 29 1/2"x20 1/2"



Mosaico ventaglio Pieve  
75x52 - 29 1/2"x20 1/2"

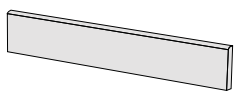


Mosaico ventaglio mix  
(Pieve, Rosta Nuova, Due Maestà)  
75x52 - 29 1/2"x20 1/2"

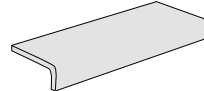


Mosaico ventaglio mix Arco  
75x52 - 29 1/2"x20 1/2"  
(Mosaico Ventaglio 1 mq = 4,35 pz.)

## PEZZI SPECIALI | TRIMS | PIÈCES SPÉCIALES | FORMSTÜCKE | СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ



Battiscopa  
6,5x40 - 2 9/16"x16"



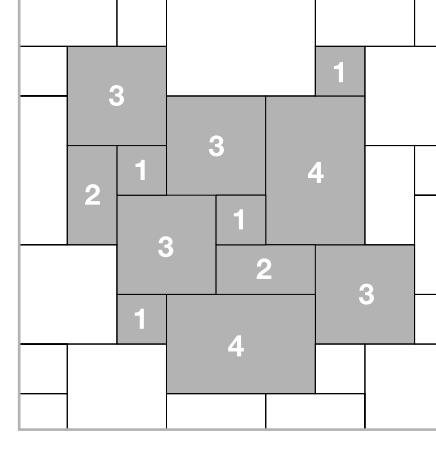
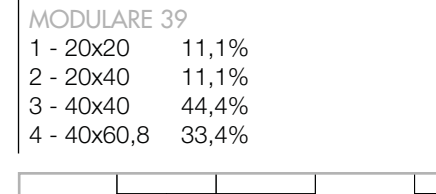
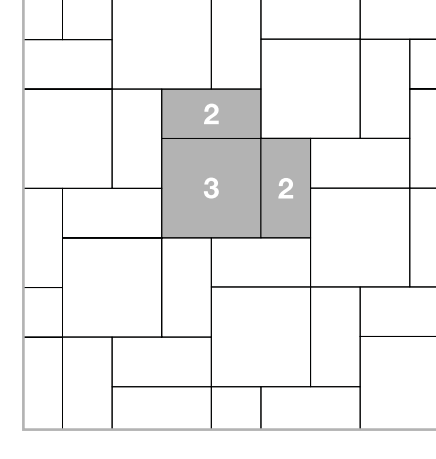
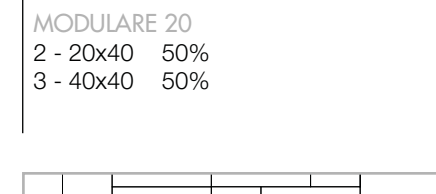
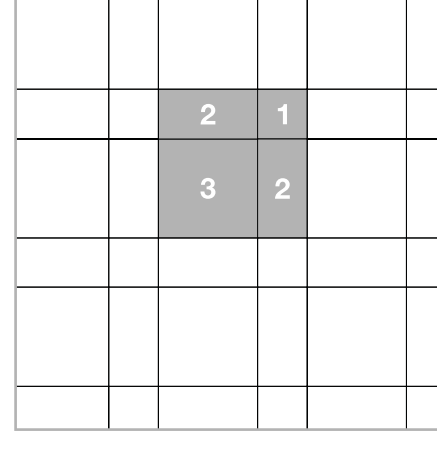
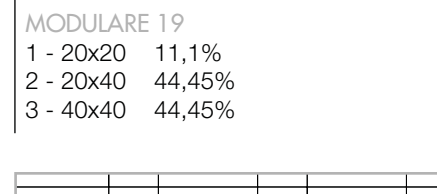
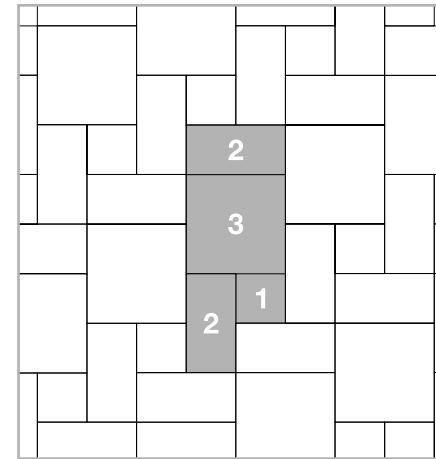
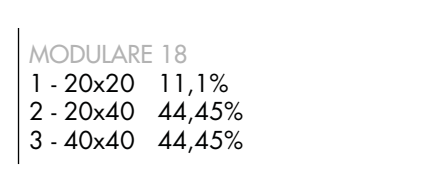
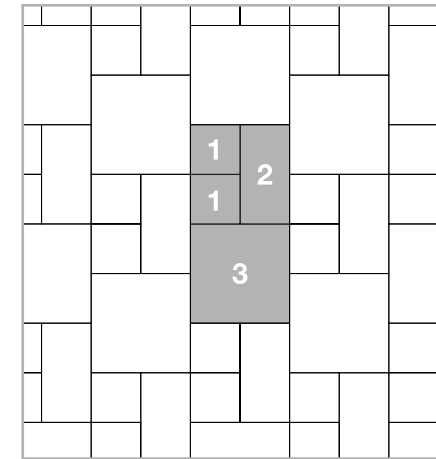
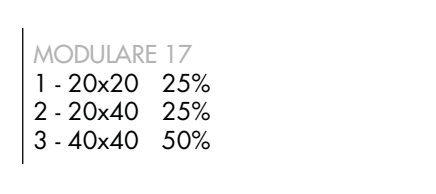
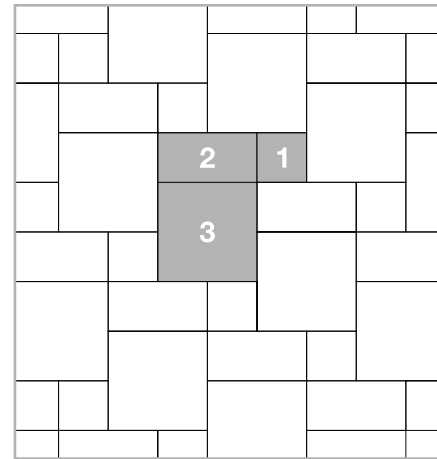
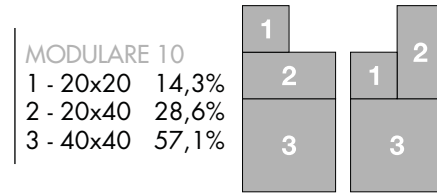
Elemento ad "L" monolitico  
10x40x5 - 4"x16"x2"  
10x40x5 - 4"x16"x2" R11  
10x40x5 - 4"x16"x2" R11-15 mm

GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO  
GLAZED FINE PORCELAIN STONEWARE | GRÈS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ  
GLASIERTES FEINSTEINZEUG | ГЛАЗУРОВАННЫЙ КЕРАМОГРАНИТ



SPESORE | THICKNESS | ÉPAISSEUR  
STÄRKE | ТОЛЩИНА | 10 mm.

## SCHEMI DI POSA | LAYING SKETCH | SCHÉMAS DE POSE | MODULVERLEGUNGSBEISPIELE | ВАРИАНТЫ УКЛАДКИ





# REGGIO NELL'EMILIA

**CARATTERISTICHE TECNICHE GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO - ISO 13006 Bla GL**  
 TECHNICAL FEATURES GLAZED FINE PORCELAIN STONWARE - ISO 13006 Bla GL . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÉS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ - ISO 13006 Bla GL  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN GLASIERTES FEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla GL . ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЛАЗУРОВАННОГО КЕРАМОГРАНИТА - ISO 13006 Bla GL

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытания	Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение		
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Размеры	ISO 10545 - 2			
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина			W 10 test	± 0,5% ± 2 mm ± 0,5% ± 2 mm
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Толщина				± 5% ± 0,5 mm
	Rettileità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantengeradheit Прямолинейность кромок				± 3% ± 1,5 mm
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность				± 3% ± 1,5 mm
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 2	± 0,5% ± 0,5 mm		
		ASTM C 485	Warpage diagonal/edge ± 0,4%		
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,3% Bla GL		
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 12	Resistente Frost proof Ingeilif Frostfester Морозостойкость		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°) Кэффициент линейного расширения (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren Имеющийся метод		
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la tréauilleure des carreaux émaillés Haltbarkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к кракелюру	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS > 6		
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4		
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreineriger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13	Classe A Class A Classe A Gruppe A Класс A		
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низкоконцентрированным кислотам и щелочам		Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA Класс LA		
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Класс 5		
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб		Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul - Модуль жесткости Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft - нагрузка Нагрузка	R ≥ 35 N/mm² S ≥ 1300 N	
	Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibkoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN 51130	R10 R11		
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,40 ≤ M ≤ 0,74		
		DIN 51097	Classe B Class B Classe B Gruppe B Класс B	Classe C Class C Classe C Gruppe C Класс C	
		DCOF Acu Test	M > 0,42		

# REGGIO NELL'EMILIA 15 MM

**CARATTERISTICHE TECNICHE GRES FINE PORCELLANATO SMALTATO - ISO 13006 Bla GL**  
 TECHNICAL FEATURES GLAZED FINE PORCELAIN STONWARE - ISO 13006 Bla GL . CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GRÉS CÉRAME FIN ÉMAILLÉ - ISO 13006 Bla GL  
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN GLASIERTES FEINSTEINZEUG - ISO 13006 Bla GL . ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЛАЗУРОВАННОГО КЕРАМОГРАНИТА - ISO 13006 Bla GL

	Proprietà fisico-chimiche Physical chemical properties / Propriétés physico chimiques Physisch chemische Eigenschaften / Физико химические свойства	Metodo di prova Standard of test / Norme du test Testnorm / Метод испытания	Valore medio Mean value / Valeur moyenne Mittelwert / Среднее значение		
	Dimensioni Dimensions Dimensions Abmessungen Размеры	ISO 10545 - 2			
	Lunghezza e larghezza Length and width Longueur et largeur Länge und Breite Длина и ширина			W 10 test	± 0,5% ± 2 mm ± 0,5% ± 2 mm
	Spessore Thickness Épaisseur Stärke Толщина				± 5% ± 0,5 mm
	Rettileità degli spigoli Straightness of sides Rectitude des arêtes Kantengeradheit Прямолинейность кромок				± 3% ± 1,5 mm
	Ortogonalità Rectangularity Orthogonalité Rechtwinkligkeit Ортогональность				± 3% ± 1,5 mm
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Водопоглощение	ISO 10545 - 2	± 0,5% ± 0,5 mm		
		ASTM C 485	Warpage diagonal/edge ± 0,3%		
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 3	E ≤ 0,3% Bla GL		
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit Морозостойкость	ISO 10545 - 12	Resistente Frost proof Ingeilif Frostfester Морозостойкость		
	Coefficiente di dilatazione termica lineare (50°/400°) Linear thermal expansion coefficient (50°/400°) Dilatation thermique linéaire (50°/400°) Lineare Wärmeausdehnung (50°/400°) Кэффициент линейного расширения (50°/400°)	ISO 10545 - 8	Metodo disponibile Test method available Méthode disponible Verfügbares Verfahren Имеющийся метод		
	Resistenza agli sbalzi termici Resistance to thermal shock Résistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit Стойкость к тепловым перепадам	ISO 10545 - 9	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
	Resistenza al cavillo di piastrelle smaltate Crazing resistance of glazed tiles Résistance à la tréauilleure des carreaux émaillés Haltbarkeit der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к кракелюру	ISO 10545 - 11	Resistente Resistant Résistant Widerstandsfähig Устойчивый		
	Resistenza della superficie (scala MOHS) Scratch hardness (MOHS scale) Dureté de la surface (échelle MOHS) Oberflächenhärte (MOHS skala) Поверхностная прочность по (шкале Мооса)	EN 101	MOHS > 6		
	Resistenza alla abrasione della superficie di piastrelle smaltate Resistance to surface abrasion of glazed tiles Résistance à l'abrasion de la surface des carreaux émaillés Widerstand gegen Abrieb der Oberfläche der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной к поверхностному истиранию	ISO 10545 - 7	Classe 4 Class 4 Classe 4 Gruppe 4 Класс 4		
	Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico Resistance to household chemicals Résistance aux produits chimiques ménagers Widerstand gegen Haushaltsreineriger Стойкость к бытовым химикатам	ISO 10545 - 13	Classe A Class A Classe A Gruppe A Класс A		
	Resistenza agli acidi e alle basi a bassa concentrazione Resistance to low concentrations of acids and bases Résistance aux acides et aux bases à faible concentration Widerstand gegen schwach konzentrierten Säuren und Laugen Стойкость к низкоконцентрированным кислотам и щелочам		Classe LA Class LA Classe LA Gruppe LA Класс LA		
	Resistenza alle macchie di piastrelle smaltate Resistance to stains of glazed tiles Résistance aux taches des carreaux émaillés Widerstand gegen Fleckenbildner der glasierten Fliesen Стойкость глазуванной плитки к образованию пятен	ISO 10545 - 14	Classe 5 Class 5 Classe 5 Gruppe 5 Класс 5		
	Resistenza alla flessione Bending strength Résistance à la flexion Biegezugfestigkeit Прочность на изгиб		Modulo di rottura - Modulus of rupture Module de rupture - Bruchmodul - Модуль жесткости Carico di rottura - Breaking of rupture Charge de rupture - Bruchkraft - нагрузка Нагрузка	R ≥ 50 N/mm² S ≥ 5000 N	
	Caratteristiche antiscivolo / Coefficiente d'attrito statico Anti-slip properties / Static coefficient of friction Caractéristiques antidérapantes / Coefficient de frottement statique Rutschhemmende Eigenschaft / Statischer Reibkoeffizient Характеристики устойчивости к скольжению / Коэффициент статического трения	DIN 51130	R11		
		B.C.R.A. REP. CEC. 6/81	0,40 ≤ M ≤ 0,74		
		DIN 51097	Classe C Class C Classe C Gruppe C Класс C	Classe C Class C Classe C Gruppe C Класс C	
		DCOF Acu Test	M > 0,42		

# REGGIO NELL'EMILIA

IMBALLI | PACKING | EMBALLAGE | VERPACKUNG | УПАКОВКА

SIZES	BOX			PALLET		
	PZ	MQ	KG	BOX	MQ	KG
10x20 - 4"x8"	36	0,72	14,00	72	51,84	1.024
10x20 - 4"x8" spessore 15 mm	24	0,48	14,00	72	34,56	1.024
20x20 - 8"x8"	26	1,04	20,30	54	56,16	1.112
20x20 - 8"x8" spessore 15 mm	16	0,64	19,00	54	34,56	1.042
20x40 - 8"x16"	13	1,04	20,80	54	56,16	1.139
20x40 - 8"x16" spessore 15 mm	8	0,64	19,50	54	34,56	1.069
40x40 - 16"x16"	8	1,28	25,60	48	61,44	1.245
40x40 - 16"x16" spessore 15 mm	5	0,80	24,00	48	38,40	1.168
40x60,8 - 16"x24"	4	0,97	21,50	30	29,10	661

## NOTE TECNICHE - TECHNICAL NOTES - NOTES TECHNIQUES - TECHNISCHE ANMRKUNGEN - ТЕХНИЧЕСКИЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Tutti i formati sono nominali. Cir si riserva la facoltà di modificare in qualunque momento le informazioni e le caratteristiche illustrate nel presente catalogo, che non sono comunque da ritenere legalmente vincolanti. I colori e le caratteristiche estetiche dei prodotti sono quanto più possibile vicini a quelli reali, nei limiti consentiti dai processi di stampa.

All sizes are nominal. Cir reserves the right to modify the information and the characteristics illustrated in this catalogue (which are in any case not legally binding) at any moment. The colours and appearance features of the products are as close as possible to reality, within the limitation of the printing process.

Tous les formats sont nominaux. Cir se réserve la faculté de modifier à tout moments les informations et les caractéristiques figurant dans le présent catalogue, lesquelles niengagent pas par le fabricant au plan légal. Les couleurs et les caractéristiques esthétiques sont fidèles aux couleurs et caractéristiques réelles dans les limites des procédés diimpression.

Alle Formate sind Nennwerte. Die Firma Cir behält sich vor, die in diesem Katalog enthaltenen Informationen und Eigenschaften jederzeit zu ändern; sie gelten auf keinen Fall als gesetzlich bindend. Die Farben und ästhetischen Eigenschaften der Produkte kommen innerhalb der Möglichkeiten der Druckverfahren den tatsächlichen Eigenschaften so weit wie möglich nahe.

Все форматы являются номинальными. Cir оставляет за собой пзменять в любой момент данные и характеристики, приведенные в настоящем каталоге, которые в любом случае не считаются юридически обязательными. Цветовая окраска и эстетические характеристики изделий приближаются как можно больше к реальным, в пределах, допускаемых процессами печати.

## CONSIGLI PER LA POSA - LAYING SUGGESTIONS - CONSEILS POUR LA POSE - VERLEGEHINWEISE - РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ

Stendere a terra alcuni metri (almeno 3 mq) per controllare l'effetto d'insieme. Posare il materiale attingendo da più scatole controllandone accuratamente calibro, tonalità e scelta. • Nella posa è consigliabile utilizzare stucco in tono e lasciare una fuga tra le piastrelle monoformato di 3 mm. • È comunque compito del progettista stabilire, in funzione della struttura e della destinazione d'uso del piano di calpestio, il corretto modo di applicazione delle piastrelle.

Lay some pieces of product (at least 3 sqm) to check the overall effect. Lay the material taking it from several boxes and carefully check its size accuracy, shade and material sorting. • Suggested laying using same color grout with 3mm. • However, the designers has to establish the correct way of application of the tiles depending on the structure and the foreseen utilization of the floor.

Appuyer sur le sol quelques pieds (au moins 3 mc) pour apprécier l'effet global. Poser le matériel en le prenant de plusieurs boîtes et en contrôlant l'épaisseur, les nuances et la qualité des différentes pièces. • Dans la pose, il est à recommander un joint ton sur ton et de laisser un écart entre les carreaux du même format de 3 mm. • D'ailleurs c'est le concepteur qui doit établir, sur la base de la structure et de la destination d'emploi du plan de piétinement, le procédé d'application correct des carreaux.

Eine Quadratmeter (min. 3 qm) auf dem Boden legen, um die Gesamtwirkung nachzuprüfen. Wir empfehlen Fliesen aus mehreren Kartons zu verlegen, nach einer sorgfältigen Prüfung des Kalibers, des Farbtons und der Sortierung. • Beim Verlegen schlagen wir eine Fuge von 3 mm beim gleichen Format. • Es ist auf jeden Fall Aufgabe des Planers, nach der Struktur und dem Verwendungszweck der Triffläche, die richtige Verlegeart der Fliesen zu bestimmen.

Разложить изделия на полу для проверки общего эффекта. Укладывать материал, тщательно проверяя калибр, тональность и сорт. • При укладке рекомендуется использовать затирку в тон плитки и оставлять шов между плиткой одного формата 3 мм. моноформатной укладки, так и для укладки модулем.

CE

GRUPPO ROMANI S.P.A. INDUSTRIE CERAMICHE  
VIA A. VOLTA 9, 23/25  
42013 CASALGRANDE (RE)

05  
001CPR2013-07-01

EN 14411:2012

Piastrelle di ceramica pressate a secco,  
con assorbimento di acqua E<sub>s</sub> ≤ 0,5%,  
per pavimentazioni interne ed esterne.

Dry pressed ceramic tile  
with water absorption E<sub>s</sub> ≤ 0,5%,  
for internal and external floorings.



© Copyright 2018 Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche

Gruppo Romani S.p.A. Industrie Ceramiche  
www.grupporomanispa.com





DAL1967

CIR - MANIFATTURE CERAMICHE

[www.cir.it](http://www.cir.it)

Via A. Volta 23/25 - 42013 Casalgrande (RE) Italy  
Tel. +39-0522-998911 - Fax Italy +39-0522-998910 - Fax Export +39-0522-998930